

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Sto-AquaVentilac Satin

Ref. 130000001427/D

Rev.-Nr. 1.2

Überarbeitet am 11.08.2009

Druckdatum 05.08.2010

1. BEZEICHNUNG DES STOFFES BZW. DES GEMISCHES UND DES UNTERNEHMENS

Bezeichnung des Stoffes oder des Gemisches	Sto-AquaVentilac Satin
Verwendung des Stoffs/des Gemisches	Holzbeschichtung, Holzschutzfarbe
Bezeichnung des Unternehmens	Sto Ges.m.b.H. Richtstraße 47 A - 9500 Villach Telefon: (43) 04242 33-1330 Telefax: (43) 04242 34-347 www.sto.at
Auskunftsgebender Bereich Österreich	STO AG Abteilung TIQ Qualitätssicherung Telefon +49 (0)7744 57-1534 e.volz@stoeu.com
Notrufnummer Österreich	Telefon: +49 (0)7744 57-1999

2. MÖGLICHE GEFAHREN

Einstufung

1999/45/EG:

Gefährlichkeitsmerkmale/Kategorie

R-Sätze

Umweltgefährlich

Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen

haben.

Risikohinweise für Mensch und Umwelt

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Basis der Stoffrichtlinie 67/548/EWG und des Berechnungsverfahrens der EG-Richtlinie 1999/45/EG in der letztgültigen Fassung.

3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Chemische Charakterisierung Lackfarbe auf Basis Alkydharz

R52/53

Gefährliche Inhaltsstoffe

Chemische Bezeichnung	CAS-Nr.	EG-Nr.	Symbole / Kategorie	R-Sätze	Konzentration [%]
2-Butoxy-ethanol (Butylglykol)	111-76-2	203-905-0	Xn; Xi	R20/21/22; R36/38	< 2,5
Terbutryn	886-50-0	212-950-5	N	R50, R53	≥ 0,025 - < 0,25

Zusätzliche Hinweise

Den vollen Wortlaut der hier genannten R-Sätze finden Sie in Abschnitt 16.



SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 Rev.-Nr.

Sto-AquaVentilac Satin

Überarbeitet am 11.08.2009

Druckdatum 05.08.2010

1.2

13000001427/D

4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

Allgemeine Hinweise Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich, dieses

Etikett vorzeigen).

Nie einer ohnmächtigen Person etwas durch den Mund einflößen. Bei Bewusstlosigkeit stabile Seitenlage anwenden und ärztlichen Rat

einholen.

Einatmen An die frische Luft bringen.

Betroffenen warm und ruhig lagern.

Bei unregelmäßiger Atmung oder Atemstillstand künstliche Beatmung

einleiten.

Hautkontakt Sofort mit Seife und viel Wasser abwaschen.

KEINE Lösungsmittel oder Verdünner gebrauchen. Beschmutzte Kleidung und Schuhe sofort ausziehen. Bei andauernder Hautreizung einen Arzt benachrichtigen.

Augenkontakt Nach Augenkontakt, Kontaktlinsen entfernen. Sofort mit viel Wasser

mindestens 15 Minuten lang ausspülen, auch unter den Augenlidern.

Arzt konsultieren.

Verschlucken Mund mit Wasser ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.

KEIN Erbrechen herbeiführen.

Arzt aufsuchen. Ruhig halten.

5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

Geeignete Löschmittel Alkoholbeständiger Schaum

Kohlendioxid (CO2) Trockenlöschmittel Sprühwasser

Löschmittel, die aus Sicherheitsgründen nicht zu

verwenden sind

Wasservollstrahl

Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder das Gemisch selbst, seine Verbrennungsprodukte oder durch beim Brand entstehende Im Brandfall bildet sich dichter, schwarzer Rauch, der gefährliche

Zersetzungsprodukte enthält (siehe Abschnitt 10).

Das Einatmen von Zersetzungsprodukten kann Gesundheitsschäden

verursachen.

Besondere Schutzausrüstung für die Brandbekämpfung

Im Brandfall, wenn nötig, umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät

tragen.

Zusätzliche Hinweise Zur Kühlung geschlossener Behälter Wassersprühstrahl einsetzen.



gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Ref. 130000001427/D

Rev.-Nr. 1.2

Überarbeitet am 11.08.2009

Druckdatum 05.08.2010

Sto-AquaVentilac Satin

Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den örtlichen behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

Personenbezogene Siehe Schutzmaßnahmen unter Punkt 7 und 8.

Vorsichtsmaßnahmen Für angemessene Lüftung sorgen.

Umweltschutzmaßnahmen Das Eindringen des Produkts in die Kanalisation, in Wasserläufe oder in

den Erdboden soll verhindert werden.

Bei der Verunreinigung von Gewässern oder der Kanalisation die

zuständigen Behörden in Kenntnis setzen.

Reinigungsverfahren Auslaufendes Material mit nicht brennbarem, absorbierendem Material

(z.B. Sand, Erde, Kieselgur, Vermiculit) eindämmen und aufnehmen, und in Behälter zur Entsorgung gemäß lokalen / nationalen gesetzlichen

Bestimmungen geben (siehe Abschnitt 13). Mit Detergenzien reinigen. Lösemittel vermeiden.

Kontaminiertes Material als Abfall nach Punkt 13 entsorgen.

Verunreinigte Flächen gründlich reinigen.

7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

Handhabung

Hinweise zum sicheren Persönliche S

Umgang

Persönliche Schutzausrüstung siehe unter Abschnitt 8.

Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

Für ausreichenden Luftaustausch und/oder Absaugung in den

Arbeitsräumen sorgen.

Gesetzliche Schutz- und Sicherheitsvorschriften befolgen.

Hinweise zum Brand- und

Explosionsschutz

Bei hohen Temperaturen können gefährliche Zersetzungsprodukte wie z.

Bsp. Kohlendioxid, Kohlenmonoxid und Rauch entstehen.

Lagerung

Anforderungen an Lagerräume

und Behälter

Unbefugten Personen ist der Zutritt untersagt.

Geöffnete Behälter sorgfältig verschließen und aufrecht lagern um

jegliches Auslaufen zu verhindern. Im Originalbehälter lagern.

Hinweise auf dem Etikett beachten.

Vor Frost, Hitze und Sonnenbestrahlung schützen.

Zusammenlagerungshinweise Von Oxidationsmitteln und stark sauren oder alkalischen Materialien

fernhalten.



SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 Rev.-Nr. 1.2

Sto-AquaVentilac Satin

Überarbeitet am 11.08.2009

Druckdatum 05.08.2010

13000001427/D

Bestimmte Verwendung(en) Für weitere Informationen, siehe auch technisches Merkblatt zum

Produkt.

8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Arbeitsplatzgrenzwert(e)

Inhaltsstoffe		CAS-Nr.	·
Basis	Typ:		Grenzwerte
2-Butoxy-ethanol (Butylglykol)		111-76-2	
AT OEL	Tagesmittelwert		98 mg/m ³
AT OEL	Tagesmittelwert		20 ppm
Zusätzliche Hinweise:	Besondere Gefahr der Hautresorption		
AT OEL	Kurzzeitwert / 4 x 30 mins (Miw)		200 mg/m ³
AT OEL	Kurzzeitwert / 4 x 30 mins (Miw)		40 ppm
Zusätzliche Hinweise:	Besondere Gefahr der Hautresorption		
2000/39/EC	Grenzwerte - 8 Stunden		98 mg/m³
2000/39/EC	Grenzwerte - 8 Stunden		20 ppm
Zusätzliche Hinweise:	Zeigt die Möglichkeit an, daß größere Mengen des Stoffs durch die Haut aufgenommen werden Indikativ		
_2000/39/EC	Kurzzeitgrenzwerte		246 mg/m ³
2000/39/EC	Kurzzeitgrenzwerte		50 ppm
Zusätzliche Hinweise:	Zeigt die Möglichkeit an, daß größere Mengen des Stoffs durch die Haut aufgenommen werden Indikativ		

Als Grundlage dienten die bei der Erstellung gültigen Listen.

Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen

Für gute Lüftung sorgen; wenn möglich, interne Abzugsanlagen benutzen bzw. installieren.

Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz

Atemschutz Normalerweise kein persönlicher Atemschutz notwendig.

Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen. Verwender sollten bei Spritzarbeiten einen Partikelfilter P2

tragen.

Handschutz Normalerweise kein Schutzhandschuh erforderlich.

Bei Spritzarbeiten sollten Schutzhandschuhe getragen werden.

Handschutz Tragedauer: 480 min

Mindeststärke: 0,4 mm Permeationsrate: 480 min

Handschuhe aus Nitrilkautschuk, z. B.: KCL 730 Camatril® Velours (Kächele-Cama-Latex GmbH, Hotline: 0049(0)6659-87-300, www.kcl.de),

oder gleichwertige

Hautflächen, die mit dem Produkt in Kontakt kommen, sollten mit Schutzcremes versehen werden. Nach einem Kontakt sollten diese



SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 Rev.-Nr.

Sto-AquaVentilac Satin

Überarbeitet am 11.08.2009

1.2

13000001427/D

Druckdatum 05.08.2010

keinesfalls angewendet werden.

Die einzusetzenden Schutzhandschuhe müssen den Spezifikationen der EG-Richtlinie 89/686/EWG und der sich daraus ergebenden Norm EN

374 genügen.

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von

Hersteller zu Hersteller unterschiedlich.

Augenschutz Zum Schutz gegen Flüssigkeitsspritzer Schutzbrille tragen.

Körperschutz Schutzkleidung

Nach Kontakt Hautflächen gründlich waschen. KEINE Lösungsmittel oder Verdünner gebrauchen.

Hygienemaßnahmen Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Kontaminierte Kleidung und Handschuhe vor Wiederbenutzung

ausziehen und (ab)waschen, auch die Innenseite. Berührung mit der Haut und den Augen vermeiden.

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.

9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Allgemeine Angaben

Aggregatzustand flüssig

Farbe Gemäß Produktbezeichnung

Geruch charakteristisch

Wichtige Angaben zum Gesundheits-, und Umweltschutz sowie zur Sicherheit

pH-Wert 8,2

bei (20 ℃)

Methode: DIN 19268

Schmelzpunkt/Schmelzbereich nicht anwendbar

Siedepunkt/Siedebereich 100 ℃

Flammpunkt nicht anwendbar

Selbstentzündlichkeit nicht selbstentzündlich

Dampfdruck 23 hPa

bei 20 ℃

Relative Dichte 1,25 g/cm³

bei 20 ℃

Methode: DIN 51757

Wasserlöslichkeit vollkommen mischbar



gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Ref. 13000001427/D

Rev.-Nr. 1.2

Überarbeitet am 11.08.2009

Druckdatum 05.08.2010

Sto-AquaVentilac Satin

Viskosität; Auslaufzeit > 90 s

bei 20 ℃

Querschnitt: 4 mm Methode: DIN 53211

Festkörperanteil 51,0 %

10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Zu vermeidende Bedingungen Bei Anwendung der empfohlenen Vorschriften zur Lagerung und

Handhabung stabil (siehe Abschnitt 7).

Zu vermeidende Stoffe Starke Säuren und starke Basen

Starke Oxidationsmittel

Gefährliche

Zersetzungsprodukte

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Anwendung.

11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN

Akute orale Toxizität Keine Daten verfügbar

Akute inhalativer Toxizität Keine Daten verfügbar

Akute dermale Toxizität Keine Daten verfügbar

Sonstige Angaben Das Produkt ist nicht als solches geprüft. Die Zubereitung ist nach der

konventionellen Methode (Berechnungsverfahren der

EU-Richtlinie 1999/45/EG) und entsprechend den toxikologischen

Gefahren eingestuft

(Einzelheiten s. Kapitel 2, 3 und 15).

12. UMWELTBEZOGENE ANGABEN

Biologische Abbaubarkeit

• 2-Butoxy-ethanol

(Butylglykol)

Leicht biologisch abbaubar.

Ökotoxizität

Toxizität gegenüber Fischen



SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 Rev.-Nr. 1.2

Sto-AquaVentilac Satin

Überarbeitet am 11.08.2009 Druckdatum 05.08.2010

13000001427/D

• Terbutryn LC50

Spezies: Oncorhynchus mykiss (Regenbogenforelle)

Dosis: > 1 mg/l Expositionszeit: 96 h

Toxizität gegenüber Algen

• Terbutryn EC50

Spezies: Pseudokirchneriella subcapitata

Dosis: 0,01 - 0,1 mg/l Expositionszeit: 72 h

Daphnientoxizität

• Terbutryn EC50

Spezies: Daphnia Dosis: > 1 mg/l Expositionszeit: 48 h

Weitere Angaben zur Ökologie

Sonstige ökologische

Hinweise

Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen.

Schädlich für Wasserorganismen.

Kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Produkt Für die richtige Verschlüsselung und Bezeichnung der anfallenden Abfälle

ist der Verwender verantwortlich.

Unter Beachtung der örtlichen und nationalen gesetzlichen Vorschriften

als Sonderabfall entsorgen.

Verunreinigte Verpackungen Restentleerte Verpackungen werden über Entsorgungssysteme

wiederverwertet.

Abfallschlüssel für das ungebrauchte Produkt

08.01.11: Farb- und Lackabfälle, die organische Lösemittel oder andere

gefährliche Stoffe enthalten

14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

Kein Gefahrgut im Sinne ADR/RID, ADNR, IMDG-Code, IATA-DGR

15. RECHTSVORSCHRIFTEN

Kennzeichnung gemäß EG-Richtlinien



gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Sto-AquaVentilac Satin

Ref. 130000001427/D

Rev.-Nr. 1.2

Überarbeitet am 11.08.2009

Druckdatum 05.08.2010

1999/45/EG

R-Sätze R52/53 Schädlich für Wasserorganismen, kann in

Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen

haben.

S-Sätze S61 Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere

Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu

Rate ziehen.

Nationale Vorschriften

Gefahrklasse nach VbF Entfällt

Richtlinie 2004/42/EG 4,6 %

57,5 g/l

EU Grenzwert für dieses Produkt (Produktkategorie A/d) : 150 g/l (2007)

/ 130 g/l (2010). Dieses Produkt enthält max. 130 g/l VOC.

16. SONSTIGE ANGABEN

Wortlaut der R-Sätze unter Abschnitt 3:

R20/21/22 Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit

der Haut.

R36/38 Reizt die Augen und die Haut. R50 Sehr giftig für Wasserorganismen.

R53 Kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

Ausstellender Bereich Abteilung TIQR

Sto AG Stühlingen

Ansprechpartner Österreich Sto Ges.m.b.H. Info Center

Herr Andreas Perne

Tel.: +43 (0)4242 331 33 9152

a.perne@stoeu.com

Weitere Information

Vorübergehend können Sie möglicherweise bis zum Abverkauf unserer Lagerbestände eine unterschiedliche Kennzeichnung auf den Verpackungen gegenüber dem Sicherheitsdatenblatt feststellen. Wir bitten Sie dafür um Verständnis.



gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Sto-AquaVentilac Satin

Ref. 130000001427/D

Rev.-Nr. 1.2

Überarbeitet am 11.08.2009

Druckdatum 05.08.2010

Änderungen gegenüber der vorherigen Version sind durch Markierungen am linken Rand gekennzeichnet. Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen unserem gegenwärtigen Wissensstand und genügen der nationalen sowie der EU-Gesetzgebung. Die Arbeitsbedingungen des Benutzers entziehen sich jedoch unserer Kenntnis und Kontrolle. Der Benutzer ist für die Einhaltung aller notwendigen gesetzlichen Bestimmungen verantwortlich. Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt beschreiben die Sicherheitsanforderungen unseres Produktes und stellen keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar.